

**24.06-25.06.1934**

<b>Swjedźeń zwjazka wohnjowych woborow</b>	<b>Fest zum Feuerwehrverbandstag</b>
<p>Sobotu a njedźelu 24.06. a 25.06.1934 wotmě so w Radworju swjedźeń zwjazka wohnjowych woborow. Při zwonkownych dróhach witachu wšěch woborow z wokolnych wsow wulke čestne wrota. Při farje zmahowaše serbska chorhoj a srjedź wsy pyšachu štyri chorhoje Radwor - serbska, sakska a dvě němskej.</p> <p>Sobotu wječor bě kulturny program, kiž wuhotowachu Hudźbna jednota a młodžina. Njedźelu připołdnju hašachu wobory knjejske chlěwy, kiž so „palachu“. Nastajnosći při čahnychu wohnjowe wobory z muziku do wsy. Po nyšporje wuhotowachu swjedźenski čah, kiž bě chětro dołhi. Na kóncu čahnychu Radworscy pod wjednistwom knjeza Klügela. Wjesnjanosta Brankač wšě wobory wjedžeše, kiž na kóncu swjedźenskeho čaha z knježeho dwora čehnjechu. Potom bě zajimawa hra na sportnišća.</p> <p>— Wječor skónči wjesoła reja pola Šubertec na žurli wulki wohnjowoborniski zlět.</p> <p><i>Žórło: SN 27.06.1934</i></p>	<p>Am Sonnabend und Sonntag, den 24.06. und 25.06.1934, fand in Radibor das Fest des Feuerwehrverbandes statt. An den Außenstraßen begrüßte alle Wehren aus den umliegenden Dörfern ein großes Ehrentor. Am Pfarrhaus wehte die sorbische Fahne und in der Dorfmitte schmückten vier Fahnen Radibor - die sorbische, die sächsische und zwei deutsche.</p> <p>Am Samstagabend gab es ein Kulturprogramm das der Musikverein und die Jugend gestalteten.</p> <p>Am Sonntagmittag löschten die Wehren die Ställe des Rittergutes, die „brannten“. Ständig zogen weitere Feuerwehren mit Musik ins Dorf ein. Nach der Andacht gab es einen Festumzug, der ziemlich lang war. Zum Schluss kamen die Radiborer unter Leitung von Herrn Klügel. Bürgermeister Brankač führte alle Wehren an, die am Ende des Festumzugs aus dem Herrenhof zogen. Dann gab es ein interessantes Fußballpiel auf dem Sportplatz.</p> <p>— Am Abend endete das große Feuerwehrtreffen mit fröhlichem Tanz bei Schuberts auf dem Saal.</p>

start.....1934

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

[http://82.165.187.122/doku.php?id=24.06.1934\\_feuerwehr-verbandstag](http://82.165.187.122/doku.php?id=24.06.1934_feuerwehr-verbandstag)

Last update: **2025/08/01 10:37**

